## UPS ネットワークカード/SNMP カード ファームウェアアップグレード手順書

はじめに

UPS ネットワークカード/SNMP カード(以降ネットワークカード)の取扱説明書を参照してカードを UPS に実装し、IP アドレス等を設定して LAN 接続出来る状態にしてください。

本作業は UPS と同じ LAN に接続された端末から、以下の手順に従いファームウェアのアップグ レードを実施してください。

アップグレード手順

- 1. ファームウェアアップグレードユーティリティを用いる場合 (Windows のみ)
- 1-1. ファームウェアファイル apc\_hw05\_aos606\_sumx606\_bootmon102.exe をハードディスクの任意のフォルダに保存します。
- 1-2. apc\_hw05\_aos606\_sumx606\_bootmon102.exe を実行します。「WinZip Self-Extractor」ダイアロ グが表示されたら、[Browse...]をクリックし、ファームウェアファイルの解凍先フォルダを指定 します。

解凍先フォルダの指定後、[Unzip]をクリックします。

WinZip Self-Extractor - apc_hw05_aos606_sum 🗙			
To unzip all files in this self-extractor file to the specified folder press the Unzip	<u>U</u> nzip		
hutton Upain to folder	Run <u>₩</u> inZip		
.\ <u>Browse</u>	<u>C</u> lose		
Qverwrite files without prompting	About		
✓ When done unzipping open: .\FW_Upgrade_R2.exe	<u>H</u> elp		

1-3. 手順 1-2 で「When done unzipping open: .¥FW\_Upgrade\_R2.exe」のチェックボックスをチェックした場合、ファイルの展開が完了すると、ファームウェアアップグレードユーティリティが起動します。チェックボックスをチェックしない場合、インストール終了後に手順 1-2 で抽出したフォルダの FW\_Upgrade\_R2.exe を実行します。

1-4. 以下のフィールドに値を記入し、「Upgrade Now」ボタンをクリックしてアップグレードを開始します。

IP Address: ネットワークカードに設定されている IP アドレス User Name: ネットワークカードに設定されている管理者のユーザ名 Password: ネットワークカードに設定されている管理者のパスワード Language Pack: None[English Only]を選択します。

Upgrade Now	Device List	
View Log	Ping	
Upgrade From De	vice List	
Address 192	168 . 10 . 15	
er name apc		
assword xxx		
nguage None (E	nglish Only)	

1-5. 「Success」ダイアログに、「All transfers completed without error」と表示されたらファームウェ アアップグレードは正常に終了しています。



※ネットワークカードの Web コンソールを日本語で使用される場合には、アップグレード手順 手順 1-4 で、日本語の含まれるメニューを選択してください。日本語が含まれるメニューは二つありますの で、どちらかを選択してください。

1 English, Spanish, Chinese, Japannes, Portuguese, Korean

(2) English, Franch, Russian, Chinese, Japannes, Korean

※ネットワークカードの Web コンソールを日本語から、英語に変更する場合には、「NMC\_言語パック 削除方法手順書.pdf」を参照してください。

- 2. 手動でファームウェアをアップグレードする場合
- 2-1. apc\_hw05\_aos606\_sumx606\_bootmon102.exe をハードディスクの任意のフォルダに保存 します。
- 2-2. apc\_hw05\_aos606\_sumx606\_bootmon102.exe を実行します。プロンプトが表示されたら、 [Next>] をクリックし、ファイル抽出先のディレクトリ場所を指定します。
- 2-3. [Extraction Complete] のメッセージが表示されたらダイアログボックスを閉じます。ネットワ ークカードで使用されるファームウェアファイルは以下の3種類です。 apc\_hw05\_bootmon\_102.bin:ブートモニタ(bootmon)モジュール
  - apc\_hw05\_aos\_606.bin:AOS (APC OS)モジュール
    - apc\_hw05\_sumx\_606.bin: アプリケーションモジュール
- 2-4. ファームウェアファイルを保存したディレクトリに移動し、「ftp」コマンドを実行し、FTP クライア ントセッションを開始します。
- 2-5. 「open」とタイプし、ネットワークカード の IP アドレスを入力して ENTER キーを押します。 FTP サーバーのポートの値がデフォルトの 21 ではない場合、FTP コマンドにデフォルト以 外の値を指定する必要があります。
  - ·Windows FTP クライアントの場合、デフォルト以外のポート番号とIP アドレスの間には スペースを入れて区切ります。

例: ftp> open 150.250.6.10 21000

2-6. 管理者権限でログオンします。デフォルトのユーザ名とパスワードはそれぞれ「apc」です。

2-7. ブートモニタをアップグレードします。

ftp> bin

ftp> put apc\_hw05\_bootmon\_102.bin

- 2-8. FTP により転送が確認されたら、「quit」と入力してセッションを終了します。
- 2-9.20 秒間待機し、手順 2-4~2-6 を繰り返し、再度ネットワークカードにログオンします。
- 2-10. AOS をアップグレードします。

ftp> bin

ftp> put apc\_hw05\_aos\_606.bin

- 2-11. FTP により転送が確認されたら、「quit」と入力してセッションを終了します。
- 2-12.20 秒間待機し、手順 2-4~2-6 を繰り返し、再度ネットワークカードにログオンします。
- 2-13. アプリケーションをアップグレードします。

ftp> bin

ftp> put apc\_hw05\_sumx\_aos\_606.bin

2-14. FTP により転送が確認されたら、「quit」と入力してセッションを終了します。

## ファームウェアバージョン確認方法

## ブラウザから確認する場合

Internet Exproler 等のブラウザを開き、アドレスバーに設定済みのネットワークカードの IP アドレスを入力してください。

ログイン後、[About]⇒[Network]を選択し、下記画面を開きます。



Telnet で確認する場合

Telnet でネットワークカードのコマンドラインインターフェイスにログオンします。 ログイン後の表示の右上に、ファームウェアバージョンが表示されます。

American Power Conversion	Network Management Card AOS v6.0.6
(c) Copyright 2012 All Rights Reserved	Smart-UPS & Matrix-UPS APP v6.0.6
Name : apc9D7F65	Date : 05/22/2013
Contact : Unknown	Time : 15:14:25
Location : Unknown	User : Super User
Up Time : 0 Days 0 Hours 57 Minutes	Stat : P+ N4+ N6+ A+
Type ? for command listing Use tcpip command for IP address(-i), s apc>_	subnet(-s), and gateway(-g)

または、以下のコマンドを入力して調べることもできます。 APC> about